

## Chinese Level 1 – Sample 2009 Examination Questions

### 90075: Read and understand written language in Chinese in familiar contexts

*Note: These sample questions are based on the texts and questions in the 2007 paper*

#### TEXT ONE

Read the following passage by an international student who has written about his experiences living overseas.

#### Glossed words:

漂亮 Piàoliàng beautiful

我在新西兰住了四年。我很喜欢这里，因为新西兰是一个很漂亮的国家。但是有时候我想家，所以我每个月给家里人打两次电话。如果我没有钱打，我就等他们给我打。

#### Question One

- (a) What does the passage tell us about the writer? Give details about his:
- time in New Zealand
  - feelings towards New Zealand.
- (b) What does the writer do every month?  
Why does he probably do this?
- (c) Why does the writer sometimes change his usual monthly routine?  
What does the writer do when this happens?

#### TEXT TWO

Read the following text message David received from his mother.

#### Glossed words:

将 jiāng will

你在哪儿？我给家里打了两次电话，但是没有人在家。我和你弟弟在车站等火车。如果你有空，请去商店买一些水果或牛奶。别买苹果，因为只有爸爸喜欢吃苹果。回来以后，我给你钱。我将在6点40分回来，然后我们大家一起去外面吃饭。

#### Question Two

- (a) What is David's mother's first question?.
- (b) Give a detailed explanation of why his mother asks this. How does she probably feel? Why?
- (c) What is David's mum doing now? Give details about:
- where she is

- who is she with
- what are they doing.

### Question Three

- (a) David's mum asks him to do something for her. Provide as much information as you can about this request:
- where does she ask him to go and why
  - what does she tell him not to do and why.
- (b) What does she tell David she will do after she gets home? Give all details.

### TEXT THREE

Read the email that Xiao Hong sent to Xiao Li.

#### Glossed words:

对了 duì le Oh, that's right!

你能帮我吗？我不懂我们的作业。我很着急！今天白老师说如果不做作业，我下星期四就不能去长城。你回家以后，马上到我家来帮我吧！对了！我还有事儿要问你。你怎么认识 Peter 的？他明天去你家吗？他太好看了，而且他说中文说得非常好。如果他明天去，我想认识他。

### Question Four

- (a) How does Xiao Hong open her email?
- (b) Explain what her problem is.
- (c) What does she tell Xiao Li to do?

### Question Five

- (a) How do you know that Xiao Hong is interested in Peter? Give details about
- the two questions Xiao Hong asks about Peter
  - the two comments she makes about Peter.
- (b) How does she end the email?

## Assessment Schedule

### Chinese Level 1 - Sample 2009 Examination Questions

#### 90075: Read and understand simple spoken Chinese in familiar contexts

#### Notes for Assessors

##### *Formatting of the schedule*

Responses at Merit level are underlined.

Responses at Excellence level are **bolded**.

The Achievement column contains achievement level responses only.

The Merit column contains the achievement level responses and underlined merit level responses.

The Excellence column contains the achievement level responses, underlined merit level responses, and **bolded** excellence responses.

*In order to arrive at a final grade, assessors are to:*

- make a judgement for each Question using the shaded 'Judgement' row; the judgement will be A or M or E or N
- make a judgement for the standard as a whole using the 'Overall Judgement Statement' at the end of the schedule.

##### *Editing / altering the schedule*

The shaded 'Judgement' rows and the 'Overall Judgement Statement' are provided as a guide.

Assessors may alter them to ensure that learners are awarded the grade that their responses indicate is appropriate against the requirements of the standard.

Dot points may be added, deleted or edited as above to ensure that learners are awarded the grade that their responses indicate is appropriate against the requirements of the standard.

##### *Making the overall judgement*

Higher level judgements are to be based at all times on qualitative (not quantitative) grounds that revolve around recognition of detail and higher level structures, and inference. Typically:

- achievement level responses will give relevant information
- those at merit will contain more specific details
- those at excellence will show in depth understanding / the ability to infer meaning.

That is, the learner's ability to extract and interpret information from the text(s) will determine the grade awarded.

Question	Achieved	Merit	Excellence
<b>One</b>			
(a)	<ul style="list-style-type: none"> <li>four years</li> <li>he likes New Zealand because it is a beautiful country</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>four years</li> <li>he likes New Zealand because it is a beautiful country</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>four years</li> <li>he likes New Zealand because it is a beautiful country</li> </ul>
(b)	<ul style="list-style-type: none"> <li>he rings his family several times a month</li> <li>because he gets homesick</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>he rings his family several times a month</li> <li>because he gets homesick</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>he rings his family several times a month</li> <li>because he gets homesick</li> </ul>
(c)	N/A	<ul style="list-style-type: none"> <li><u>because he doesn't always have enough money</u></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><u>because he doesn't always have enough money</u></li> <li><b>he waits for his family to call him</b></li> </ul>
<b>Judgement</b>	3 dot points	4 dot points, 1 <u>underlined</u>	5 dot points including: 1 <b>bolded</b> and 1 <u>underlined</u>
<b>Two</b>			
(a)	<ul style="list-style-type: none"> <li>where are you?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>where are you?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>where are you?</li> </ul>
(b)	<ul style="list-style-type: none"> <li>she rang twice</li> <li>no one is at home</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>she rang twice</li> <li>no one was at home.</li> <li><u>she probably feels worried</u></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>she rang twice</li> <li>no one was at home</li> <li><u>she probably feels worried</u></li> <li><b>or annoyed as no one is home.</b></li> </ul>
(c)	<ul style="list-style-type: none"> <li>she is at the train station</li> <li>she is with his little brother</li> <li>they are waiting for the train</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>she is at the train station</li> <li>she is with his little brother</li> <li>they are waiting for the train</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>she is at the train station</li> <li>she is with his little brother</li> <li>they are waiting for the train</li> </ul>
<b>Judgement</b>	3 dot points	4 dot points, 1 <u>underlined</u>	5 dot points including: 1 <b>bolded</b> and 1 <u>underlined</u>
<b>Three</b>			
(a)	<ul style="list-style-type: none"> <li>She asks him to go to the shop.</li> <li>To buy fruit and milk</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>She asks him to go to the shop.</li> <li>To buy fruit and milk</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>She asks him to go to the shop.</li> <li>To buy fruit and milk</li> </ul>
(b)	<ul style="list-style-type: none"> <li>She will give him money</li> <li>Take him to dinner</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>She will give him <u>the</u> money</li> <li>Take him to dinner</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>She will give him <u>the</u> money</li> <li>Take him to dinner</li> <li><b>She tells him not to buy apples because only Dad likes apples.</b></li> </ul>
<b>Judgement</b>	3 dot points	4 dot points, 1 <u>underlined</u>	5 dot points including: 1 <b>bolded</b> and 1 <u>underlined</u>

Question	Achieved	Merit	Excellence
<b>Four</b>			
(a)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• She says can you help me?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• She says can you help me?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• She says can you help me?</li> </ul>
(b)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• She doesn't understand the homework</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• She doesn't understand the homework (and)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• She doesn't understand the homework (and)</li> <li>• <b>if she doesn't do homework, she can't go to the great wall next Thursday</b></li> </ul>
(c)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• She tells him to come over</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• She tells him to come over</li> <li>• <u>to her house immediately /as soon as she gets home</u></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• She tells him to come over</li> <li>• <u>to her house immediately /as soon as she gets home</u></li> </ul>
<b>Judgement</b>	2 dot points	3 dot points, 1 <u>underlined</u>	4 dot points including: 1 <b>bolded</b> and 1 <u>underlined</u>
<b>Five</b>			
(a)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• How do you know Peter?</li> <li>• Is he going to your house tomorrow?</li> <li>• He is really good-looking</li> <li>•</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• How do you know Peter?</li> <li>• Is he going to your house tomorrow?</li> <li>• He is really good-looking</li> <li>•</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• How do you know Peter?</li> <li>• Is he going to your house tomorrow?</li> <li>• He is really good-looking</li> <li>• <u>He speaks Chinese really well.</u></li> </ul>
(b)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• I want to know him</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• I want to know him</li> <li>• <u>if he goes.</u></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• I want to know him</li> <li>• <u>if he goes</u></li> <li>• <b>tomorrow</b></li> </ul>
<b>Judgement</b>	3 dot points	4 dot points, 1 <u>underlined</u>	5 dot points including: 1 <b>bolded</b> and 1 <u>underlined</u>

### Overall Judgement Statement

Achievement	Merit	Excellence
Any 3 A or M or E	2 x M 2 other A or M or E	2 x E 2 other A or M or E